

13 de setembro de 2021

## Projeto de Proteção Contra a Inundação de Caves Rede de Esgotos Pluviais Fairbank-Silverthorn – Fase 1 Tronco de Esgotos Pluviais e Canalização Pluvial Local

Contrato: 21ECS-LU-01TT

Fase 1 - Data de Início: 4 de outubro de 2021 Data de Encerramento: Primavera de 2025

\*Cronologia sujeita a alteração.

A Cidade de Toronto começará a construção da Rede de Esgotos de Águas Pluviais Fairbank-Silverthorn. Esse projeto faz parte do Programa de Proteção Contra a Inundação de Caves, aprovado pela Câmara Municipal em 2021 e é financiado, em parte, pelo Governo do Canadá através do Fundo de Mitigação de Desastres e Adaptação (*Disaster Mitigation and Adaptation Fund*). O trabalho será feito em duas fases. Quando ambas estiverem completas, a nova infraestrutura ajudará a reduzir o entupimento de esgotos e a inundação de caves na área da Fairbank-Silverthorn.

Durante a Fase 1, a concessionária da Cidade irá:

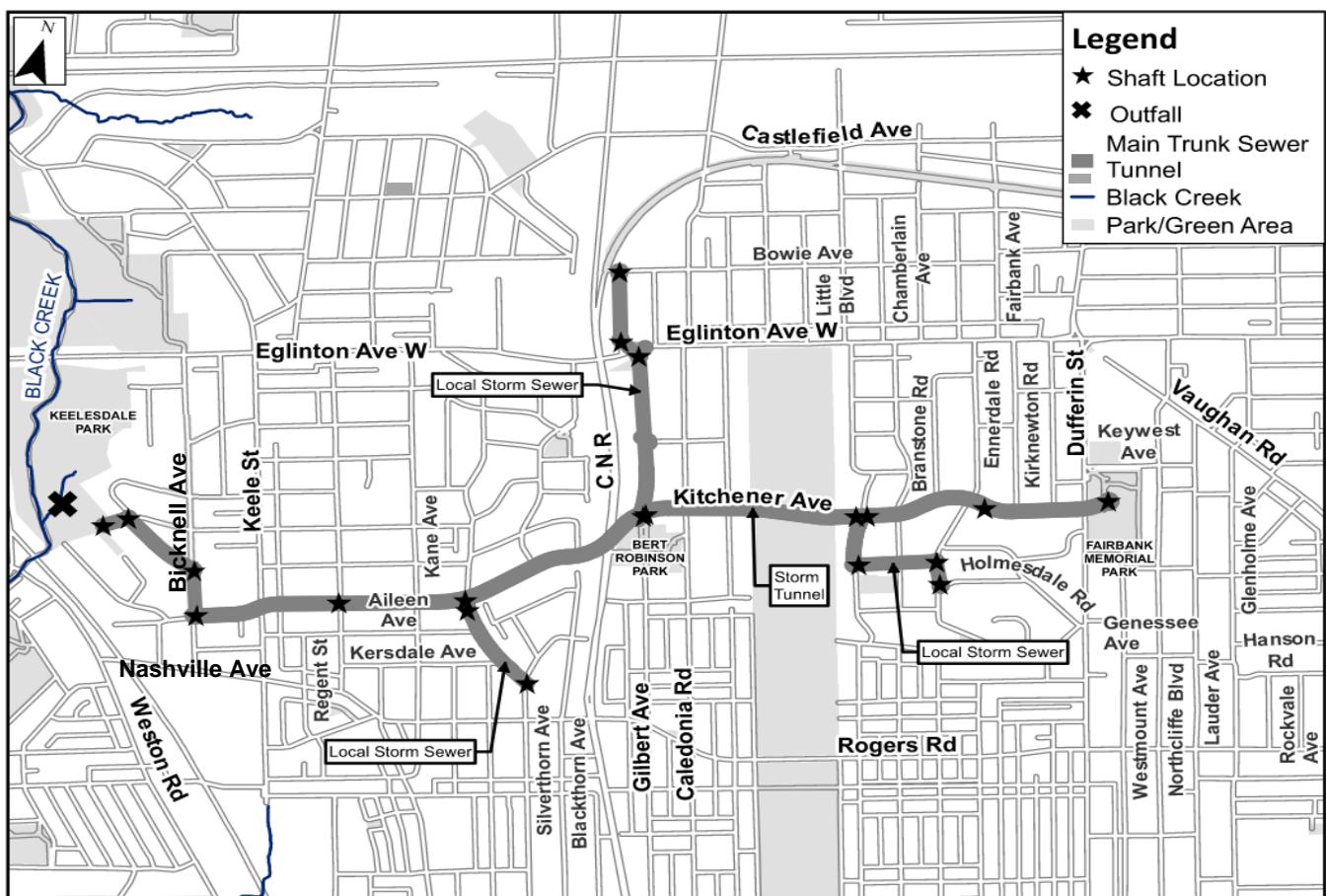
- Construir um novo tronco de esgotos pluviais, com um calibre de 4,5 metros, do Fairbank Memorial Park até o entroncamento da Nashville com a Bicknell Avenue; e um tronco de esgotos pluviais, com um calibre de 1,8 metros, da Nashville e Bicknell Avenue até um novo canal de descarga final no Black Creek, no Keelesdale Park.
- Instalar 1,4 km de novas canalizações pluviais, encapsuladas. Isso acarretará a construção de poços temporários, para a perfuração de túneis, em várias vias públicas da área planejada.

As obras da Fase 2 deverão começar no início do outono de 2022 e envolverão a construção de 15 km de novas canalizações pluviais, que conectarão com o túnel pluvial; a instalação de Dispositivos de Controlo de Admissão para regular o fluxo das novas canalizações pluviais; e melhorias na canalização de água na área planejada.

**Informações adicionais acerca dos trabalhos em cada local, inclusive impactos ao trânsito, serão providas através de Avisos e Atualizações, no website do projeto, antes de os trabalhos começarem.**

Para mais informações e cadastrar para receber as atualizações por e-mail, visite o website do projeto: [toronto.ca/Fairbank](http://toronto.ca/Fairbank)

### MAPA DA FASE 1 DA OBRA



## INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE A COVID-19 E OBRAS DE CONSTRUÇÃO EM TORONTO

Durante a construção, a concessionária será responsável pela Saúde e Segurança no sítio, segundo a lei de saúde ocupacional *Ontario Occupational Health and Safety Act*, e deverá implementar todas as práticas de mitigação da COVID-19. Para mais informações sobre a resposta da Cidade à COVID-19 favor visitar [toronto.ca/covid-19](https://toronto.ca/covid-19).

## DETALHES DO PROJETO

Fase 1	Detalhes da Obra	Local(locais)	Estimativa do Calendário de Construção
Construção do Tronco de Esgotos Pluviais	Construção de grandes poços para baixar e remover a máquina de perfuração de túneis  Uma máquina de perfuração de túneis é empregue para construir o tronco de esgotos pluviais, 40 a 50 metros abaixo da superfície	Fairbank Memorial Park	Outubro de 2021 até o verão de 2025
		Bert Robinson Park	Novembro de 2021 até o início de 2025
		Cruzamento da Nashville e Bicknell Ave	Outono de 2022 até a primavera de 2024
		Entroncamento da Bicknell Ave e Westbury Cres  Entroncamento do Westbury Cres e Rotherham Ave  Extremo sul do Keelestdale Park	Verão de 2022 até a primavera de 2023
Obras do Novo Canal de Descarga e de Proteção do Canal	Construção de um novo canal de descarga de águas pluviais	Extremo sul do Keelestdale Park	Verão de 2022 até a primavera de 2023
	Proteção contra a erosão do canal que conduz as águas pluviais do canal de descarga até o Black Creek		Início de 2022 até a primavera de 2023
Construção de Canalização Pluvial Local	Construção de poços temporários para a perfuração de túneis e construção de canalizações pluviais novas	Diversas vias públicas na área planeada. Ver localização dos poços no Mapa de Obras da Fase 1 (Página 1).	Início de 2022 até o início de 2024  <i>Os detalhes do trabalho e as cronologias serão informados por meio de avisos sobre trabalhos futuros, antes de o trabalho começar.</i>

Devido às atividades de construção de poços e perfuração de túneis, parte do Fairbank Memorial Park e do Bert Robinson Park ficarão temporariamente interditados ao público (calendário sujeito a alterações).

- Fairbank Memorial Park: O extremo norte do parque ficará interditado de outubro de 2021 até 2025. Os lados sul e leste do parque permanecerão abertos durante a construção, bem como os acessos ao campo de beisebol, à área de recreio infantil e ao centro de recreação. Veículos de construção entrarão no parque, vindos da Dufferin St, e semáforos temporários serão instalados na Dufferin St para facilitar o acesso aos camiões.
- Bert Robinson Park: O extremo oeste do parque ficará interditado desde novembro de 2021 até 2025. O lado leste do parque permanecerá aberto, inclusive a piscina rasa e a área de recreio infantil.

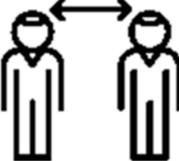
## DETALHES DO TRABALHO

A concessionária da Cidade irá:

- marcar os serviços subterrâneos, tais como gás, água e cabos, para garantir que não serão afetados pelas obras
- relocar as canalizações e sistemas subterrâneos, onde houver conflito com a localização dos poços
- instalar cercas de proteção e construir os poços onde as máquinas de perfuração de túneis, grandes ou pequenas, serão baixadas e removidas
- remover o solo escavado
- baixar canos e segmentos de canos para a construção da canalização pluvial
- construir os acessos de manutenção às novas canalizações no local dos poços
- restaurar todas as áreas afetadas pelas obras e repavimentar as vias públicas.

## O QUE ESPERAR DURANTE A CONSTRUÇÃO

- Poderá haver poeira, ruído e outros inconvenientes. A Cidade fará todos os possíveis para reduzir os impactos. Agradecemos a sua paciência.
- A Cidade não se responsabilizará por dano a artigos de posse privada encontrados na propriedade da Cidade. Não deixe de remover/arranjar a remoção de todos os artigos, antes de as obras começarem.

	<p><b>Horário de Trabalho:</b> O trabalho terá lugar das 7:00 às 19:00 horas, de segunda a sexta-feira; se necessário, o trabalho continuará à noite e nos fins de semana.</p>
	<p><b>Vistoria Pré-construção:</b> A OZA Inspections Ltd. (em nome da EBC Bessac Canada, sob contrato com a Cidade de Toronto) fará uma vistoria de todas as propriedades num raio de 100 metros das obras, antes de os trabalhos começarem. A vistoria cobrirá o interior e o exterior de todas as propriedades para averiguar as condições em que estão. Apesar de a participação ser voluntária, a Cidade encoraja todos os proprietários a participar. Sem a vistoria, ficará difícil confirmar qualquer reclamação de danos causados pela obra. As propriedades afetadas receberão um aviso separado para agendarem uma marcação. Todo o pessoal de vistoria usará um crachá de identificação, com fotografia, e levará os equipamentos fotográficos necessários para esse trabalho.</p>
	<p><b>Distanciamento Físico:</b> Haverá ocasiões em que os empregados da concessionária precisarão de comunicar com os proprietários acerca do que está a acontecer em campo. Pode ser a respeito de acesso de <i>driveways</i>, interrupções no serviço de água, vistorias pré-construção, restaurações (jardinagem, pavimentação, etc.). Os empregados da concessionária poderão ser identificados por suas roupas de alta-visibilidade e sempre cumprirão o distanciamento físico.</p>
	<p><b>Segurança no Local:</b> Os trabalhadores em campo são responsáveis pelo trabalho que lhes for atribuído. Se você tiver dúvidas ou alguma questão a resolver, peça para falar com o inspetor em campo. Se o inspetor não estiver disponível, entre em contacto com o Embaixador em Campo, indicado ao fim deste aviso.</p>
	<p><b>Informações importantes a quem tiver sistemas de irrigação/<i>driveways</i> aquecidas, pavimentações e acessórios ornamentais.</b> Os proprietários devem remover tudo o que estiver em áreas pertencentes à Cidade (boulevards) para evitar que seja danificado. Isso inclui jardinagem (plantas e pavimentações), acessórios decorativos, sistemas de irrigação e <i>driveways</i> aquecidas. Para mais detalhes sobre a remoção desses artigos, favor contactar o <b>Embaixador em Campo</b> indicado abaixo.</p>
	<p><b>Serviços de Telefone e Internet:</b> As obras poderão afetar os cabos telefónicos e de internet de certas propriedades, se não estiverem profundamente enterrados em baixo dos passeios. A concessionária coordenará os trabalhos com as empresas provedoras desses serviços para minimizar interrupções. Os moradores que tiverem seus serviços interrompidos devem entrar em contacto com o <b>Embaixador em Campo</b> e notificar suas provedoras de serviços telefónicos e de internet.</p>
	<p><b>Acesso à Rua e ao Passeio:</b> Para que os trabalhos possam ser completados com segurança, haverá restrições nas vias públicas e passeios dentro da zona de obras. O acesso a veículos emergenciais será mantido, sem interrupções.</p>

	<p><b>Acesso ao Driveway:</b> A concessionária irá notificá-lo se houver alguma restrição temporária no acesso ao seu <i>driveway</i>. Se a sua propriedade tiver duas vias de acesso, uma delas ficará sempre aberta.</p>
	<p><b>Gestão de Trânsito:</b> É de se esperar que haja extenso impacto no trânsito, devido à localização dos poços. Isso incluirá interdição total ou parcial de vias públicas. Utentes devem esperar atrasos e maior movimento de trânsito nas vias públicas, principais e secundárias, na proximidade das obras. Os motoristas devem lembrar que os ciclistas usarão as mesmas faixas de circulação que os carros. <b>Informações detalhadas sobre o impacto no trânsito serão providas nos Avisos e Atualizações.</b></p>
	<p><b>Estacionamento:</b> O projeto afetará o estacionamento nas vias públicas. É proibido estacionar nas áreas em obras porque o espaço é necessário para os equipamentos e materiais de construção. Se o seu veículo estiver aparcado de forma a interferir com os trabalhos de construção, ele será removido, sem custo ao proprietário. Favor chamar ao 416-808-2222 para saber para onde foi levado.</p>
	<p><b>Aviso de Estacionamento Proibido:</b> Se os serviços de controlo de estacionamento forem chamados, os agentes terão de emitir um boleto amarelo de multa (<i>ticket</i>) aos veículos aparcados em lugares indevidos. Se você receber um boleto amarelo de multa durante as obras, dentro de 15 dias, a contar da data do boleto amarelo, faça o seguinte:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Entre em contacto com o inspetor em campo, indicado neste Aviso de Obras e informe o número do boleto amarelo de multa.</li> <li>2) Dispute o aviso de violação de estacionamento, em linha ou em pessoa, segundo o processo indicado no verso do boleto de multa.</li> </ol> <p><b>Você pode usar este aviso de obras, como parte das explicações, para pedir que a multa seja cancelada. Favor notar:</b> boletos de multa não serão cancelados se o veículo estava ilegalmente aparcado (ex. em frente de um hidrante de incêndios ou em áreas de estacionamento proibido).</p> <p>Com o objetivo de reduzir o número de multas de estacionamento durante as obras, é favor ter paciência se os seus vizinhos precisarem de estacionar, temporariamente, na sua rua.</p>
	<p><b>Acomodação de Acessibilidade:</b> A concessionária da Cidade deve assegurar que vias de acesso e entradas seguras sejam possibilitadas durante as obras. Qualquer interrupção temporária será comunicada, assim que possível. Se o seu acesso for interrompido, se tiver uma necessidade especial ou se tiver um pedido de acomodação, favor entrar em contacto com o Embaixador em Campo indicado abaixo.</p>
	<p><b>Lixo e Reciclagem:</b> Por favor, siga sua rotina costumeira. Se for preciso, a concessionária colocará as lixeiras em local mais apropriada, devolvendo-as mais tarde. <b>Por favor, não esqueça de marcar a sua direção nas lixeiras.</b></p>
	<p><b>Restauração:</b> A área em obras será restaurada com relva, betão e/ou asfalto, conforme necessário, para recuperar seu estado original. Tijolos encaixados, lajes, bases granulares e outros acabamentos semelhantes, removidos das áreas públicas ou privadas durante as obras, serão repostos. O semeio ou instalação de relvados será feito, conforme necessário, apenas durante a estação recomendada para o seu plantio – na primavera (de abril a junho) e no outono (de setembro a outubro).</p>
	<p><b>Árvores da Cidade:</b> Devido à natureza desse projeto, a Cidade removerá 27 árvores nos boulevards das vias públicas na área do projeto, 39 árvores do Fairbank Memorial Park, 19 do Bert Robinson Park e 162 do Keelestone Park. Se os trabalhos planeados afetarem uma árvore próxima da sua propriedade, você receberá um aviso antes de os trabalhos começarem. No caso de árvores removidas em vias públicas e parques, há uma proporção de reposição de 3:1. A Cidade reporá as árvores nos boulevards e parques sempre que houver espaço suficiente.</p>

**PRECISA DE MAIS INFORMAÇÕES?**

Se você tiver qualquer questão a respeito desse projeto, favor entrar em contacto com as pessoas indicadas abaixo. Se precisar de falar com o pessoal no local das obras, peça para falar com o inspetor em campo, respeite o distanciamento físico e use uma máscara.

<b>Concessionária</b>	21ECS-LU-01TT
<b>Embaixador em Campo</b>	Shakha Vasdani 416-338-5497, <a href="mailto:shakha.vasdani@jacobs.com">shakha.vasdani@jacobs.com</a>
<b>TTY Serviço Para Deficientes Auditivos</b>	416-338-0889 (Diariamente das 8:00 às 17:00 horas, encerrado nos feriados)
<b>Dúvidas em geral</b>	311
<b>Website</b>	<a href="https://toronto.ca/fairbank">toronto.ca/fairbank</a>

Obrigado por sua paciência.

Pour obtenir de l'aide en français, veuillez composer le 311



Esse projeto é financiado, em parte, pelo Governo do Canadá.